



## DISKRIMINASYON KI AN RAPÒ AK KOWONAVIRIS LA ANBA LWA SOU DWA MOUN ETA NEW YORK

### LWA SOU DWA MOUN ETA NEW YORK LA

Si ou kwè ke yo te fè diskriminasyon kont ou akòz yon swadizan koneksyon ant oumenm ak ras ou, orijin nasyonal, oswa andikap ak nouvo kowoviris la, ke yo konnen tou tankou COVID-19, ou kapab depoze yon plent bay Divizyon sou Dwa Moun Eta New York (New York State Division of Human Rights) la.

Lwa sou Dwa Moun (Human Rights Law, HRL) Eta New York la pwoteje moun kont diskriminasyon baze sou yon gwo varyete karakteristik pèsònèl, gen ladan ras, orijin nasyonal, ak andikap. HRL la anpeche diskriminasyon kont moun ke yo asime ki te ekspoze ak kowonaviris baze sou karakteristik sa yo.

Pwoteksyon sa yo kouvri anlwa, lojman, edikasyon, ak kote akomodasyon piblik.

### POU NOUYÒKÈ YO KI KONSÈNE AK DISKRIMINASYON KI GEN RAPÒ AK KOWONAVIRIS LA:

- **Kote piblik sa yo tankou otèl yo, restoran yo, sèvis transpò yo, ak magazen detay yo pa kapab refize ou antre oswa aksede ak machandiz ak sèvis baze sou yon pèsèpsyon ke orijin nasyonal ou, ras, oswa andikap endike ekspozisyon posib ak kowonaviris la.**
- **Anplwayè ou a pa kapab revoke ou, voye ou lakay ou, oswa di ou pa vini travay paske yo panse ou gendwa te ekspoze ak kowonaviris baze sèlman sou ras, orijin nasyonal, oswa andikap ou.**

Se yon pratik diskriminatwa ilegal pou revoke yon anlwaye oswa anpeche yo travay baze sou espekilasyon ke ras, orijin nasyonal, oswa andikap endike ekspozisyon posib ak kowonaviris la.

- **Si anlwayè ou a revoke ou oswa voye ou lakay baze sou sa yo dekouvri apre ki te yon politik diskriminatwa, anlwayè ou a ta kapab responsab pou salè ou manke yo.**

- **Si ou ap pote yon mask figi kòm prekosyon, ou toujou pwoteje kont diskriminasyon.**

HRL la anpeche diskriminasyon baze sou yon swadizan koneksyon ant ras, orijin nasyonal, oswa andikap ak posib ekspozisyon ak kowonaviris. Pote yon mas figi pa chanje sa.

- **Si yo te asele oswa menase ou akòz yon moun panse ou genyen kowonaviris la, rele 911 epi kontakte fòs aplikasyon lalwa yo pou rapòte ensidan an imedyatman.**

Yo gendwa konsidere menas ak asèlman baze sou ras orijin nasyonal kòm krim rayisans. Ou gendwa pote sa nan atansyon Fòs Entèvansyon kont Krim Rayisans Eta New York (New York State Hate Crimes Task Force) nan rele 1-888-392-3644.

### POU PLIS ENFÒMASYON SOU DISKRIMINASYON:

Si ou kwè yo te fè diskriminasyon kont ou, oswa ou gen kesyon sou Lwa sou Dwa Moun lan, vizite sitwèb Divizyon sou Dwa Moun NYS la nan [WWW.DHR.NY.GOV](http://WWW.DHR.NY.GOV) or call 1-888-392-3644.

### POU PLIS ENFÒMASYON SOU NOUVO KOWONAVIRIS LA:

Pou adrese laperèz ak movèz enfòmasyon sou Nouvo Kowonaviris la, Depatman Sante (Department of Health) Eta New York la te etabli yon liy asistans 1-888-364-3065. Ou kapab vizite tou [WWW.NY.GOV/CORONAVIRUS](http://WWW.NY.GOV/CORONAVIRUS) pou plis enfòmasyon.